



COMMON CORE STATE STANDARDS

Volume 6

May 2014

A Newsletter for GUSD Parents and Community

Copies of this letter in Armenian, Spanish or Korean are available upon request at the school office.

Keeping Kids Engaged Over the Summer

Summer is just around the corner. While students deserve a break from recorded reading minutes, keeping kids reading and thinking over the summer is key. Let kids choose these books, but be sure to suggest books that will challenge and interest them. Be a good example – do some reading too. A great idea is to read the same book as your student and discuss that book with him/her. Don't forget to help them find time to read amongst all their summer activities.

If your student struggles to read, books-on-tape are a terrific way to help students through the text. The Glendale Central Library is a rich cultural resource for our community and a treasure trove of books for students. They also work with the Accelerated Reader program to help kids find books to help improve their skills.

Connect your students reading with trips and activities. The greater Los Angeles area is tons of amazing museums that are filled with fascinating and important artifacts and discoveries. Check out the Norton Simon Museum or the Pacific-Asia Museum, both in Pasadena. The Huntington Library and Gardens has a special children's garden. Many of these institutions offer summer programs and classes, and some are free.

Closer to home, involve your kids in your doings around the house. Cooking, grocery shopping and even gardening are rich opportunities for science and mathematics in a real-world scenario. For example, have older students figure the grocery budget and shop within that budget at the grocery store. Younger kids can practice math through measuring ingredients.

Arts are another important area. Kids can keep a summer scrapbook with artifacts of their own with written captions and stories. If you're traveling over the summer, have them keep a journal or a blog page describing your adventures. Having a stay-cation? They can take photos or videos with their phones to create multi-media "scrapbooks".

Summer is a time for fun, so keep reading, explore the world, and we'll see you in the Fall!

Website Suggestions



Reading is Fundamental
www.rif.org



The Huntington Library and Gardens
www.thehuntington.org



Edutopia
www.edutopia.org



City of Glendale
<http://www.glendaleca.gov/government/departments/library-arts-culture>



Los Angeles Museums:
<http://www.latourist.com/index.php?page=los-angeles-museums>

Visit us:
www.gusd.net



Follow us:
[twitter@glendaleusd](https://twitter.com/glendaleusd)



Like us:
www.facebook.com/glendaleusd



Myth or Fact

Myth: The federal government will take over ownership of the Common Core State Standards initiative.
Fact: The federal government will not govern the Common Core State Standards. The Common Core was and will remain a state-led effort. The NGA Center and CCSSO are committed to developing a long-term governance structure with leadership from governors, chief state school officers, and other state policy-makers to ensure the quality of the Common Core and that teachers and principals have a strong voice in the future of the standards. States and local school districts will drive implementation of the Common Core.

Dates

May 26 - Memorial Day Holiday
June 3 - Last day of School
August 11 - School Opens

Questions? Contact Dr. Sebastian Puccio at spuccio@gusd.net or (818)241-3111, ext. 218.

Board of Education

Mary Boger, President | Gregory S. Krikorian, Vice President | Christine Walters, Clerk | Dr. Armina Gharpetian, Member | Nayiri Nahabedian, Member

THE GORREPORT

Boletín Informativo para los Padres y la Comunidad del GUSD

Copias de este boletín están disponibles bajo petición en armenio, español y coreano en la oficina de la escuela.

Manteniendo a los Niños Ocupados Durante el Verano

El verano está por llegar. Aunque los estudiantes se merecen un descanso de los minutos controlados de lectura, el mantener a los niños leyendo y pensando durante el verano es la clave. Deje que los niños escojan los libros, pero asegúrese de sugerir libros que les desafíen y les interesen. Sea un buen ejemplo – haga algo de lectura también. Una buena idea es leer el mismo libro y discutirlo con él/ella. No olvide ayudarlo a encontrar el tiempo para leer entre todas las actividades del verano. Si su estudiante tiene dificultad para leer, los libros grabados son una manera excelente para ayudar a los estudiantes a través del texto. La Biblioteca Central de Glendale es un rico recurso cultural para nuestra comunidad y un tesoro oculto de libros para estudiantes. También trabajan con el programa Accelerated Reader para ayudar a los niños a encontrar libros que ayuden a mejorar sus habilidades. Relacione la lectura con viajes y actividades de sus estudiantes. El área metropolitana de Los Angeles es una zona de increíbles museos que están completos con artefactos fascinantes e importantes y descubrimientos. Visiten el Museo Norton Simon o el Pacific-Asia, ambos en Pasadena. La Biblioteca y Jardines Huntington tiene un jardín especial para niños. Muchas de estas instituciones ofrecen programas y clases durante el verano y algunas son gratuitas. Más cerca de sus hogares, involucre a sus niños en las actividades de casa. Cocinando, de compras de comestibles e incluso la jardinería son buenas oportunidades para ciencias y matemáticas en escenarios del mundo real. Por ejemplo, haga que los estudiantes mayores calculen el presupuesto para comestibles y que compren ajustados a su presupuesto en el supermercado. Los niños menores pueden practicar matemáticas por la medición de ingredientes. Las artes son otra área importante. Los niños pueden mantener un álbum de recortes con sus objetos, subtítulos y relatos escritos. Si piensan viajar durante el verano, pídanles que escriban un diario o describan sus aventuras en una página blog. ¿Piensan quedarse en casa? Pueden tomar fotos o videos con sus teléfonos para crear un álbum de multimedia. El verano es tiempo para divertirse, así que a seguir leyendo, a explorar el mundo, y nos vemos en el otoño.

Visiten las páginas web en la parte posterior del boletín informativo para encontrar más información en cómo ayudar más a su estudiante durante el verano.

Mito o Realidad

Mito: El gobierno federal asumirá la propiedad de la iniciativa de los Estándares Estatales Comunes.
Hecho: El gobierno federal no registrará los Estándares Estatales Comunes. Los Estándares Comunes fue y seguirá siendo un esfuerzo dirigido por el estado. El Centro NGA y CCSSO están comprometidos para desarrollar una estructura de gobierno a largo plazo con liderazgo de gobernadores, jefes estatales de educación y otros legisladores para asegurar la calidad de los Estándares Comunes y que los maestros y directores tengan voz firme en el futuro de los estándares. Los distritos escolares estatales y locales dirigirán la implementación de los Estándares Comunes.

Fechas

26 de mayo – Día de Conmemoración
3 de junio – Último día de clases
11 de agosto – Inician las clases

¿Preguntas? Comuníquese con el Dr. Sebastian Puccio en spuccio@gusd.net o al (818)241-3111 extensión 218.

Junta de Educación

Mary Boger, Presidente | Gregory S. Krikorian, Vicepresidente | Christine Walters, Secretaria | Dra. Armina Gharpetian, Miembro | Nayiri Nahabedian, Miembro

ՀԱՄԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐ

ԿՐԹԱՇՐՋԱՆԻ ԾՆՈՂՆԵՐԻ ՈՒ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ԼՐԱՏՈՒ
Նրեխաներիմ գրադված պահել ամառային արձակուրդների ընթացքում

Մտնում եմ ամառային արձակուրդները: Թեև աշակերտները արժանի են, որ ընթերցանության յուրաքանչյուր րոպեի հաշվեկոց դարձնեն, սակայն կարևոր է ամառ ընթացքում գրադվել ընթերցանությանը: Թողե՛ք ձեր երեխաները ընտրեն իրենց ընթերցանության գրքերը և դու՛ր վստահացե՛ք, որ դրանք հետաքրքիր լինեն: Երբեմն դու՛ր ինքնուրույն գրքեր ընթերցելով լավ օրինակ հանդիսացե՛ք: Հրաշալի գաղափար է կարդալ ձեր գաղափար ընտրած գիրքը և Որս հետ հնարակե՛ք գրքի ավարտակետը: Հիշե՛ք, որ նրանց օգնել ամառային ծրագրերի ընթացքում ժամանակ տրամադրեն ընթերցանության համար:

Եթե ձեր երեխան դժվարանում է կարդալ, ձայններից վրա ձայնագրված գրքերը հրաշալի միջոց են աշակերտներին օգնելու համար: Գլխիկի կենտրոնական գրադարանը մշակութային հարուստ աղբյուր է մեր համայնքի՝ և գրքերի գանձարան՝ մեր աշակերտների համար: Նրանք աշխատում են նաև Արագացված ընթերցանության ծրագրի միջոցով օգնել երեխաներին բարելավել իրենց հմտությունները:

Ձեր երեխաների ընթերցանությանը կապակցել ձեր այցելություններին և աշխատանքներին: Լուս Անջելոսի շրջանում ունի բազմաթիվ գարնանահարա թանկարժեքներ, որոնք լցված են հետաքրքրաշարժ ու կարևոր գտածոներով ու հայտնագործություններով: Այցելե՛ք Փասադենա Բադաֆի Norton Simon կամ Pacific-Asia թանկարանները: Huntington ամվանը գրադարանում և պարտեզում տրամադրված է երեխաների համար հատուկ պարտեզ: Այս հաստատություններից շատերը ամառային ծրագրեր ու դասարաններ են առաջարկում, որոնցից ունամ ամվանը են երեխաների համար:

Ձեր երեխաներին մերգրավել ձեր տան աշխատանքների մեջ: Եվ ու բուխը, առևտուրը և մուսիսկ այցելությունները հարուստ հնարավորություններ են իրական կյանքի պարտնակներում գիտության և մաթեմատիկայի համար: Օրինակ՝ բողբե՛ք ավելի մեծ տարիքի երեխաները հաշվեն առևտրի բույսեր և դրա սահմաններում խանութից առևտուր անեն: Փոքր տարիքի երեխաները կարող են ելի ու բուխի բաղադրամասերը չափելով մաթեմատիկայի վարժություններ անել:

Արվեստը նաև կազմում է կարևոր մի մաս: Երեխաները կարող են ամառ ընթացքում օրագիր պատրաստել և իրենց պատմություններին կողմնակց իրենց գտածոները վաճկցել: Եթե ամառ ընթացքում մանկապարտություն զմայե՛ք, նրանցից ուզե՛ք, որ օրագիր պատրաստեն և գրեն իրենց ունեցած ապագա ընթերցանությունները: Նրանք կարող են իրենց հետախույզող մկարել կամ ձայնագրել իրենց օրագիրը նոխսցնելու համար:

Ամառը հանելի ժամանց ունենալու համար է, ուստի շարունակե՛ք ընթերցել, ուսումնասիրել ու շրջել աշխարհը և մե՛նք ձեզ կհանդիպե՛ք աշամը-

Table with 2 columns: 'Մի՛ժ քե՛ փաստ' (Key Facts) and 'Թ՛վակամներ' (Dates). The first column contains information about the program's goals and resources. The second column lists dates for the program's start and end.

**글렌데일 통합교육구
공통 핵심 주 표준 (CCSS)
글렌데일 통합교육구 학부모 및 공동체를 위한 통신문**

본 서한의 아르메니아어, 스페인어 또는 한국어 사본은 학교 교무실에서 요청하는 경우 가용합니다.

여름방학 동안 자녀의 학업 유지

여름방학이 바로 눈 앞으로 다가왔습니다. 학생들은 읽기를 통한 학습으로부터 휴식을 취할 자격이 있는 한편 여름방학 동안 아동들이 읽기와 사고력을 유지하는 것이 중요합니다. 아동들이 읽을 책을 선택하도록 하지만 이들이 도전하고 흥미를 가질만한 책들을 제안하여 주십시오. 좋은 본보기가 되어 주십시오 - 함께 독서도 하여 주십시오. 훌륭한 생각은 귀 자녀가 읽는 같은 책을 읽고 자녀와 함께 그 책에 대해 논의하십시오. 여름방학의 모든 활동들 가운데 읽는 시간을 갖도록 하는 것이 자녀를 돕는 일이라는 것을 잊지 마십시오.

자녀가 읽기를 힘들어 한다면 녹음 테이프로 된 책은 학생이 글을 다 읽도록 돕는 훌륭한 방법입니다. 글렌데일 중앙 도서관은 우리 지역사회에서 문화적으로 풍요한 자원이며 학생들을 위한 책의 보고입니다. 이들은 또한 아동들의 기량 향상을 돕기 위한 읽기 촉진 프로그램을 운영하고 있습니다.

귀 자녀의 여행과 활동을 읽기와 연결시켜 주십시오. 넓은 로스앤젤레스 지역은 매혹적이며 주요한 유물 그리고 발견들로 가득찬 놀랄만한 박물관이 수많이 있습니다. 놀턴 사이몬 박물관이나 퍼시픽-아시아 박물관을 방문해 주시고 두 박물관 모두는 파사데나 지역에 있습니다. 헌팅턴 도서관과 정원은 아동들을 위한 특별한 정원을 갖고 있습니다. 이러한 기관들 대부분은 여름방학 프로그램과 클래스를 제공하고 있으며 어떤 것들은 무료입니다.

가정과 더 가까이 하기 위해 귀하가 집 주변에서 하는 것들에 자녀가 참여하도록 하십시오. 요리, 식료품 구입 및 정원 가꾸기 조차도 실생활 상황에서 과학과 수학을 배울 수 있는 훌륭한 기회가 됩니다. 예를 들어, 나이가 든 학생들은 식료품 구입 예산을 짜고 식료품 가게에서 그 예산 안에서 구입하도록 하십시오. 어린 아동들은 요리 재료들을 측정하는 것을 통해 수학을 연습할 수 있습니다.

미술은 또 다른 주요 분야입니다. 아동들은 글로 쓴 삽화 설명 및 스토리와 함께 자신의 여름방학 스크랩북을 가질 수 있습니다. 여름방학 동안 여행을 가는 경우, 아동들이 여행 경험을 묘사할 수 있는 저널 또는 블로그 페이지를 갖도록 하여 주십시오. 스테이케이션 (당일치기 정도의 짧은 여행과 함께 갖는 휴가)을 가질 예정입니까? 아동들은 멀티-미디어 “스크랩북”을 만들기 위해 자신의 전화기로 사진 또는 비디오를 찍을 수 있습니다.

여름방학은 읽기를 유지하고 세상을 탐구하는 즐거운 경험의 시간이며 가을에 뵙도록 하겠습니다!

여름방학 동안 귀 자녀를 돕는 방법을 더 배우기 위해서는 본 통신문 앞 부분에 있는 웹사이트들을 참조하여 주십시오.

신화적 통념인가 아니면 사실인가

신화: 연방 정부는 공통 핵심 주 표준 (CCSS) 발의 소유권을 갖는다
사실: 연방 정부는 공통 핵심 주 표준을 관장하지 않습니다. 공통 핵심 주 표준은 주정부가 주도하는 노력에 의해서 유지되었으며 유지될 것입니다. NGA 센터와 CCSSO는 공통 핵심의 질 보장을 위해 그리고 장래의 표준 결정에서 교장과 교사들의 강력한 목소리를 보장하기 위해 주지사, 주 교육부 교육감 및 기타 주 정부 정책 결정자들의 리더쉽과 함께 장기간의 관리 구조 수립을 위해 노력하고 있습니다. 주정부 및 지역 교육구는 공통 핵심 실시를 주도할 것입니다.

일자

5 월 26 일 - 현충일
 6 월 3 일 - 방학일
 8 월 11 일 - 개학일

질문 사항? spuccio@gusd.net 또는 (818) 241-3111 내선 218 에서 세바스찬 푸치오 박사에게 연락하십시오